

Fig. 2

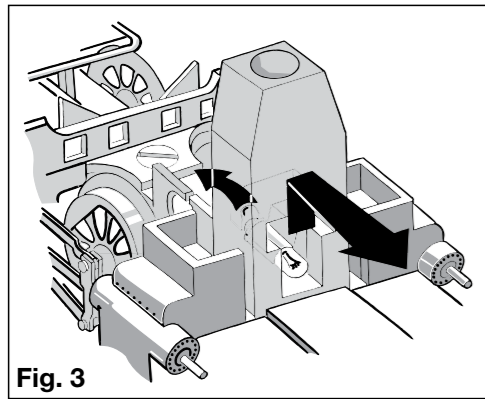


Fig. 3

**Öffnen:** Nur zum Lampenwechsel und Einbau eines Decoders (DCC/TWIN) erforderlich. Die Schrauben **a**, **b** und **c** entfernen. Lokgehäuse senkrecht nach oben abnehmen (Fig. 2).

**Lampenwechsel in der Lok:** Umlaufblech **U** mit Beschwerung von Fahrgestell abheben. Kesselstütze **K** abziehen. Mit kleinem Schraubenzieher Lampenkontakt leicht aufbiegen und Glühlampe aus der Fassung nehmen (Fig. 3). Mit Pinzette Ersatzlampe einsetzen. Auf sicheren Kontakt achten. Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

**Ersatzglühlampe:** 6535

**Einbau eines digitalen Empfängerbausteins:** Auf der in Fig. 2 gezeigten Beschwerung kann ein Decoder (DCC: 6876, neu: 687401/TWIN 6846) mit 6-poligem Stecker angebracht werden. Beim Einbau bitte die Betriebsanleitung des jeweiligen Decoders beachten. Brückenstecker der Steckchnittstelle abziehen und Stecker des Decoders einstecken. Dabei auf die Gleichlage der mit „1“ gekennzeichneten Anschlusskabel (gleiche Farbe) achten!

An der markierten Stelle kann der **Schaltmagnet 9426**, neu: 942601/9427, neu: 942701 eingebaut werden (Fig. 4).  
**Ersatzhaftreifen:** 54 4007

**Ölen:** Geölt wird das Getriebe nur an den gekennzeichneten Schmierstellen (Fig. 4, 6).  
**Der Motor darf unter keinen Umständen geölt werden! Motor ist wartungsfrei!**  
Nur **FLEISCHMANN-ÖL 6599** verwenden. Nur ein kleiner Tropfen pro Schmierstelle (→), sonst Überölung. Zur Dosierung die in der Verschlusskappe der Ölflasche angebrachte Nadel verwenden.

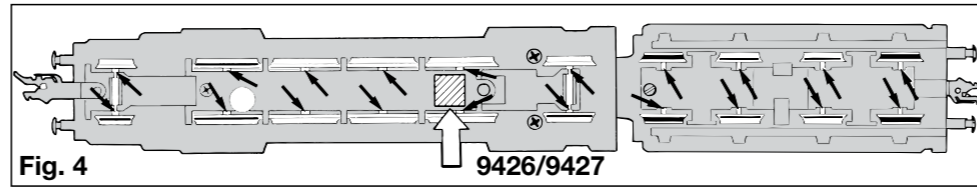


Fig. 4

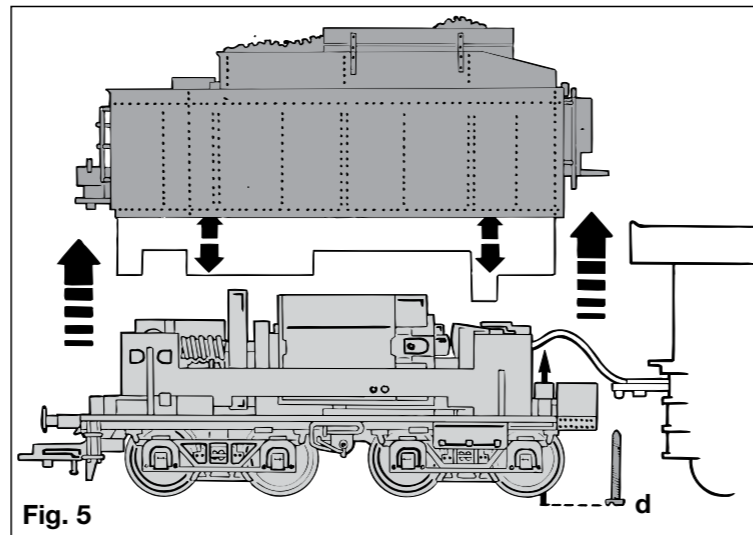


Fig. 5

**Zum Auswechseln** des Motors, der Glühlampe und zum Ölen des Getriebes ist das Tendergehäuse abzunehmen.

**Lampenwechsel im Tender:** Schraube **d** lösen. Gehäuse seitlich aufspreizen und nach oben abziehen. Beschwerung entfernen (Fig. 5). Kontaktplatte **P2** aus Halterung nehmen. Glühlampe aus der Aufnahme im Fahrgestell nehmen. Ersatzlampe einsetzen. Kontaktplatte **P2** wieder einsetzen und auf sichere Kontaktgabe achten (Fig. 6).

**Motorwechsel:** Kontaktplatten **P1** und **P2** aus Halterung nehmen. Halteklammern **H1** und **H2** lösen und nach oben abheben. Motor aus Lagerung nehmen. Ersatzmotor einsetzen. Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge. Auf richtige Einbaulage des Motors achten. Die rote Motormarkierung muss in Fahrtrichtung rechts liegen. Bei Halteklammer **H1** auf sicheren Kontakt mit Platine und Motor achten (Fig. 6).

**Ersatzglühlampe:** 6535  
**Ersatzmotor:** 50 4138

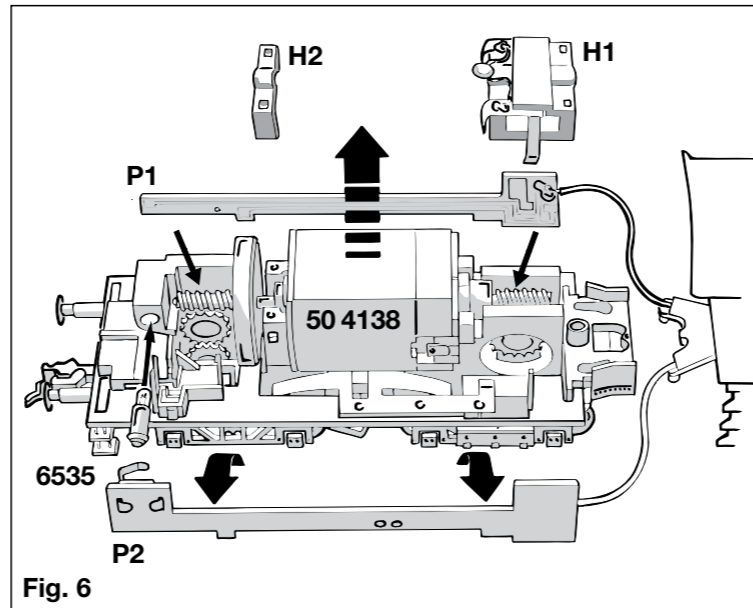
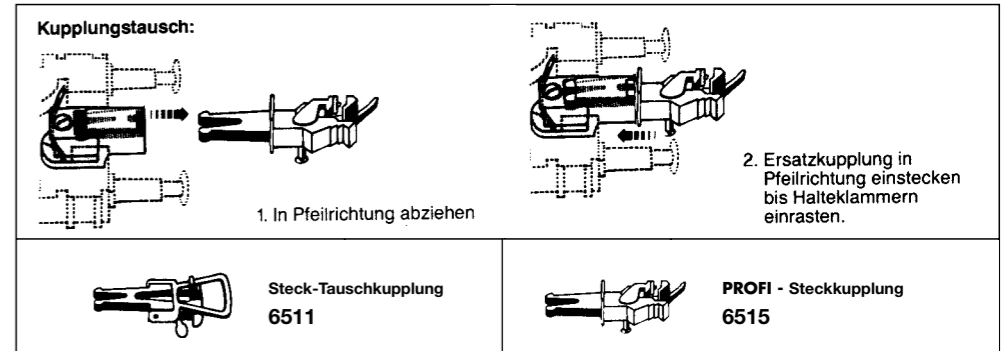


Fig. 6



### Class 39.0-2 (pr. P10) with variants

**Prototype: Locomotive for Passenger Traffic Class 39<sup>pr.2</sup> (pr. P 10).** Between 1922 and 1927, 260 locomotives of the Class pr. P 10 were delivered to the Deutsche Reichsbahn Company (DRG). Designated as Class 39<sup>pr.2</sup> by the DRG, they were constructed by the firms of Borsig and Henschel as well as other German locomotive manufacturers. As a 2-8-2 wheel configuration loco, they developed 1620 PSI, and could run at a top forward speed of 110 km/h, and 50 km/h in reverse. Originally used to haul heavy express trains, they were later to be seen in service for fast passenger traffic. Locos of this class were still in operation with the Deutsche Bundesbahn (DB) until 1967. One loco is still in the works museum of the firm Hofmann-Linke-Busch, and a second can be seen after its restoration in the Nuremberg Transport Museum (fig. 1).

**Opening** the loco is only necessary to change the bulb and to install a DECODER (DCC/TWIN). Remove screws **a**, **b** and **c**. Lift the loco body upwards (fig. 2).

**Changing the bulb in the loco:** Lift off the footplate **U** with weight from the chassis. Pull off the boiler mount **K**. Using a small screwdriver, gently bend up the bulb contact and remove the bulb from its socket (fig. 3). Insert the spare bulb using a pair of tweezers. Make sure the contact is correct. Re-assembly is carried out in reverse sequence. **Spare bulb: 6535.**

**Installation of a DECODER:** At the loco weight shown in Fig. 2 a DECODER (DCC: 6876, new: 687401/TWIN: 6846) with 6-pole interface can be mounted. Refer to the respective operating instructions of the decoders for details. To install the decoder, remove the jumper plug from the loco's interface and plug in the decoder's connector. Here, take care that the lines marked "1" are on the same side and the lines have the same colour-code.

The indicated point can be used for locating the **switching magnet 9426**, new: 942601/9427, new: 942701 (fig. 4).

**Lubrication:** The gear box needs only be lightly oiled at the bearing points marked (fig. 4, 6). Only use **FLEISCHMANN oil 6599**. Only put a tiny drop in each place (→), otherwise it will be overoiled. An applicator needle is located in the cap of the oil bottle for your use. **Under no circumstances should the motor be oiled! Motor is maintenance-free!**

**To change the motor, bulb and to oil gears** the tender body unclips.

**Changing the bulb in the tender:** Undo screw **d**. Prise open the sides of the body and lift off upwards. Remove the lead weight (fig. 5). Remove the contact plate **P2** from its holder. Take the bulb out of its socket. Insert the spare bulb. Replace contact plate **P2**, and make sure that it makes contact correctly (fig. 6).

**Changing the motor:** Remove the contact plates **P1** and **P2** from the holder. Undo and lift upwards the retaining clips **H1** and **H2**. Insert the new motor. Assembly is accomplished in the reverse order. Make sure that the motor is in the right way. Ensure that the retaining clip **H1** has good contact (fig. 6).

**Spare bulb: 6535. Spare Traction Tyres: 54 4007. Spare Motor: 50 4138.**

**Exchange coupling: FLEISCHMANN-exchange coupling: 6511 · FLEISCHMANN PROFI-Clip coupling: 6515.** 1. Pull off in direction of arrow. 2. Insert exchange coupling in direction of arrow until clipped into position.

### Série 39.0-2 (pr. P10) avec variantes

**Modèle : Locomotive pour trains de voyageurs BR 39<sup>pr.2</sup> (pr. P 10).** Entre 1922 et 1927, 260 locomotives de la série prussienne P 10 furent livrées à la Deutsche Reichsbahn Gesellschaft (DRG). Désignée BR 39<sup>pr.2</sup> à la DRG, elle fut construite par les Firmes Borsig, Henschel au même temps que d'autres constructeurs allemands de locomotives. Du Type 1'D1'h3, série P 46.19, la locomotive présentait une charge d'adhérence de 75 Mp. D'une puissance de 1620 CV, la locomotive atteignait 110 km/h en marche avant pour 50 km/h en marche arrière. A l'origine destinée au service de train rapides lourds, elle fut affectée par après à la traction de trains directs voyageurs. Elle fut maintenue en service à la Deutschen Bundesbahn (DB) jusque'en 1967. Une locomotive se trouve dans le Musée des Usines Hofmann-Linke-Busch, tandis, qu'une deuxième est exposée, après restauration, au Musée des Communications de Nürnberg.

**La locomotive** ne doit être ouverte que pour le remplacement de l'ampoule ou pour l'installation d'un DECODER (DCC/TWIN). Dévisser les vis **a**, **b** et **c**. Retirer la carrosserie en tirant vers le haut (fig. 2).

**Remplacement de la lampe à la locomotive :** Soulever et retirer la plaque de pourtour **U**. Enlever le point d'appui de la chaudière **K**. Plier légèrement au moyen d'un petit tournevis le contact de la lampe et enlever celle-ci (fig. 3). Placer la nouvelle lampe au moyen d'un petite pince. S'assurer du bon contact. Le remontage s'effectue de façon inverse. **Lampe de rechange : 6535.**

**Montage d'un DECODER (DCC/TWIN) :** Voir Fig. 2 pour monter un DECODER (DCC: 6876, nouveau: 687401/TWIN: 6846) avec interface à 6 pôles. Pour le montage, se référer au mode d'emploi du DECODER. Extraire la fiche de pontage et brancher la fiche à 6 pôles du DECODER en veillant à ce que les repères «1» soient du même côté. (Les fils en couleur de DECODER et du connecteur forment en suite une liaison continue).

L'aimant permanent **9426**, nouveau : 942601/9427, nouveau : 942701 peut être monté à l'endroit indiqué (fig. 4).

**Graissage:** Les engrenages doivent être huilés uniquement aux endroits indiqués (fig. 4, 6). N'utilisez que l'huile recommandée **FLEISCHMANN 6599**. Une seule goutte par point à lubrifier (→) afin d'éviter tout excès. L'aiguille montée dans le bouchon du petit flacon convient parfaitement à cet usage. **Ne jamais lubrifier le moteur ! Moteur sans entretien !**

**Pour remplacer** les ampoules ou pour effectuer le graissage du mécanisme, il faut enlever la carrosserie du tender.

**Remplacement de la lampe au tender :** Retirer la vis **d**. Ecarter latéralment la carrosserie et retirer vers le haut. Enlever le lest (fig. 5).